



| | | | | |
|------------------------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| نام خانوادگی: | نام پدر: | تعداد صفحه: 3 | نام: باسمة تعالی | شماره کارت: |
| اداره کل آموزش و پرورش استان البرز | مدیریت آموزش و پرورش ناحیه 3 کرج | وقت: 60 دقیقه | باسمه تعالی | نام درس: عربی |
| تاریخ امتحان: 13/ 3/ 1400 | نوبت: دوم-خرداد | پایه تحصیلی: هشتم | طراح: عرفان محمدی | نام آموزشگاه: علوی |

| ردیف | الف: مهارت ترجمه هفت نمره |
|------|---|
| نمره | سوالات |
| 1 | <p>آیات و جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را ترجمه کنید.</p> <p>1- ﴿أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ﴾.....</p> <p>2- «إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا».....</p> <p>3- «الْأَمَانَةُ تَجْلِبُ الرِّزْقَ وَ الْحَيَاةُ تَجْلِبُ الْفَقْرَ».....</p> <p>4- «زِينَةُ الْبَاطِنِ خَيْرٌ مِنْ زِينَةِ الظَّاهِرِ».....</p> |
| | <p>جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>1- كُلُّ مِهْنَةٍ مُهِمَّةٌ وَ الْبِلَادُ بِحَاجَةٍ إِلَى كُلِّ الْمِهْنِ:.....</p> <p>2- أَنْتِ رَجَعْتِ قَبْلَ سَاعَةٍ وَ نَحْنُ سَنَرْجِعُ بَعْدَ سَاعَةٍ:.....</p> <p>3- أَنَا أَشْعُرُ بِالصُّدَاعِ؛ سَأَذْهَبُ إِلَى الْمَسْتَوَصَفِ:.....</p> <p>4- يَمْ نَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ؟ بِالْحَافِلَةِ:.....</p> <p>5- تَهَيَّئَةُ مَنَشَقَّةٍ صَغِيرَةٍ وَ كَبِيرَةٍ وَ فُرْشَاةٍ وَ مَعْجُونُ أُسْنَانٍ:.....</p> |
| 1 | <p>ترجمه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>1- «إِنَّ حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ»</p> <p>الف) همانا احتیاجات مردم به همدیگر نعمت خداوند است. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) قطعاً نیازهای مردم به شما نعمتی از جانب خداوند است. <input type="checkbox"/></p> <p>2- أَنْتِ شَعَرْتِ بِالْحُزَنِ أَمْسٍ وَ تَشْعُرِينَ بِالْفَرَحِ الْيَوْمَ.</p> <p>الف) تو دیروز احساس نگرانی کردی و امروز احساس خوشحالی می کنی <input type="checkbox"/></p> <p>ب) تو دیروز با نگرانی شعر می گفتی و امروز با خوشحالی شعر می گویی <input type="checkbox"/></p> |

| مهارت واژه شناسی | |
|------------------|---|
| .75 | <p>اسم هر تصویر را زیر آن بنویسید. یک کلمه اضافی است (حَدَاد / شلال / فرساة / عُصفور)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div> </div> |
| | <p>کلمات مترادف = و متضاد ≠ را در جملات زیر تشخیص و دوبه دو کنار هم بنویسید.</p> <p>رأى أحمد الجوَّ فى مدينة «شیراز» حاراً و لكن شاهد الجوَّ فى محافظة « آذربایجان » بارداً قال المعلمُ الماء فى منطقتنا فى الماضى كثيراً و لكن فى المستقبل قليل</p> <p>مترادف = متضاد ≠</p> <p>مترادف = متضاد ≠</p> |
| 1 | <p>کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>أَضْعَطُ النَّمَّ عندَكَ أم مَرَضُ السُّكَّرِ. أكتب لى وَصْفَةً</p> |
| .75 | <p>کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>نحن نَعْمَلُ فى الْمُخْتَبِرِ الطبيبُ تَفْحَصُ المَرَضَى.</p> |
| .75 | <p>کلمه مناسب برای هر گروه را از داخل پیرانتز انتخاب کنید (بقره، قمر، غراب، اشجار)</p> <p>عُصفورٌ، حمامةٌ، طائِرَةٌ (.....) (.....) شمس، كوكب، نجوم (.....)</p> |
| | <p>مهارت شناخت و کاربرد قوائد</p> |
| 1 | <p>در جمله های زیر فعل های ماضی و مضارع را مشخص کنید.</p> <p>1- أنتَ تَعْرِفُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ جَيِّداً و أَخْتُها لا تَعْرِفُها. 2- هَجَمَتِ خَمْسَةُ ذُنَّابٍ إلى العَزَلانِ وَالغَزَّانِ هَرَبوا</p> |
| .75 | <p>در جای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب بنویسید.</p> <p>1- أخی..... إلى المَلْعَبِ دَهَبَ □ دَهَبنا □</p> <p>2- هَوَلاءِ البَنَاتِ..... المَكْتَبَةِ رَجَعْنَ □ رَجَعنا □</p> <p>3- هاتانِ التِّلْمِيذَتانِ..... واجباتِهِما. تَكْتَبونَ □ تَكْتَبانِ □</p> <p>4- الزَّرَاعونَ..... القَمَحَ؟ يَحْصَدونَ □ نَحْصَدُ □</p> <p>5- أولائِكَ السَّيِّداتُ..... من المَدْرَسَةِ تَخْرُجانِ □ يَخْرُجنَ □</p> <p>6- أنتِ..... فى المِسابِقَةِ. تَنْجَحِينَ □ تَنْجَحُ □</p> |
| | <p>مهارت درک و فهم</p> |

| | |
|---|---|
| <p>25/ .</p> <p>25/ .</p> <p>25/ .</p> <p>25/ .</p> | <p>هر جمله را به کلمه مناسب آن وصل کنید. یک کلمه اضافی است.</p> <p>1- طَعَامٌ مَعْرُوفٌ فِي إِيرَانَ كُرَّةُ الْقَدَمِ</p> <p>2- رِيَاضِيَّةٌ مَحْبُوبَةٌ وَ مَعْرُوفَةٌ الرِّزُّ مَعَ الْكَبَابِ</p> <p>3- كِتَابٌ لِشَرْحِ الْمَعَانِي الْكَلِمَاتِ الْمُسْتَوْصَفِ</p> <p>4- مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى مَنَظَّمَةُ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ</p> <p>المعجم</p> |
| <p>1</p> | <p>درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص کنید.</p> <p>1- للفائز الأول في المسابقات العالمية جائزة ذهبية. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/></p> <p>2- الدمع قطرات جارئة من الأذهار درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/></p> <p>3- الحبتار يعمل في المزرعة الرز. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/></p> <p>4- الشهر الثالث في السنة شهر خرداد درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/></p> |
| <p>1</p> | <p>متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید.</p> <p>أنا موظفة في محافظة «کردستان» اسمي مريم بيتي في «قروه» اليوم يوم الأحد. و الأمس ما ذهبتُ إلى الإدارة لأتني كنتُ مريضةً. صديقتي فاطمة جاءت إلى منزلي و سألت عن حالي. قلتُ لها: سأرجعُ إلى الإدارة غداً. فرِحَ فاطمةً و شكرت الله على سلامتي. أنا أحبُّ فاطمةً كثيرةً. هي جارتى و صديقتى.</p> <p>1- ما اسمُ صديقةِ مريم؟</p> <p>2- أين بيتُ مريم؟</p> <p>3- متى ترجعُ مريم إلى المدرسة؟</p> <p>4- لماذا ما ذهبَت مريمُ إلى المدرسة؟</p> |
| <p>1</p> | <p>با توجه به تصویر پاسخ دهید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="260 1422 608 1668">  <p>ماذا تفعل هذه البنتُ؟</p> </div> <div data-bbox="1002 1451 1350 1668">  <p>هل هذا الرجلُ نجارٌ؟</p> </div> </div> |